



Autoritatea școlară de stat din județul Aichach-Friedberg



Informații privind școala în Bavaria

Aichach, septembrie 2019

Dragi părinți

În cele ce urmează veți găsi informații importante:

Obligativitatea de a merge la școală

- Toți copiii de la vârsta de 6 ani trebuie să meargă la școală în fiecare zi - chiar și în luna postului Ramadan. Participarea la evenimente școlare obligatorii este, de asemenea, obligatorie.
- Dacă copilul dumneavoastră **este bolnav** și nu poate merge la școală, asigurați-vă că sunați la școală cel târziu la 8:00 și anunțați cazul de boală.
- Copilul dvs. este asigurat în caz de accident la școală și în drum spre școală.
- Dacă copilul dvs. are o programare importantă, de ex. la medic sau la o autoritate publică, trebuie să solicitați concediul școlar **în timp util** la conducerea școlii. Vă rugăm să adresați o scrisoare scurtă conducerii școlii!
Vă rugăm să faceți și programările în afara programului de școală.

Rechizitele școlare

- Școala le împrumută elevilor cărțile de școală. Acestea trebuie introduse într-o copertă, trebuie folosite cu grijă și trebuie predate școlii la sfârșitul anului școlar.
- Celelalte rechizite (ustensile de scris, caiete....) trebuie achiziționate de părinți.
- Elevii și elevele vor lua rechizitele zilnic la școală.

Teme pentru casă

Toți elevii și toate elevele trebuie să facă teme de casă.

Obligațiile părinților

Părinții participă la viața școlară.

- Ei trebuie să verifice temele în privința caracterului complet
- Informațiile pentru părinți trebuie citite cu atenție și trebuie semnate
- Trebuie să participe la programări (de ex. ședința cu părinții)
- Ei trebuie să dea curs invitațiilor la discuții cu părinții

Orele de sport și de înot

- **Orele de sport și de înot sunt obligatorii**, și pentru fete. Trebuie să aveți grijă ca copilul dvs. să participe cu regularitate.
- **Bijuteriile și ceasurile trebuie date jos** întotdeauna înainte de începerea educației fizice, deoarece copilul dvs. poate fi rănit în timpul orelor de sport sau de înot.

Interdicție

- Telefoanele mobile trebuie oprite și puse în ghiozdan. Dacă copilul dvs. folosește telefonul la școală, profesorul poate confisca temporar telefonul.
- Fumatul nu este permis în școală, pe terenul școlii sau în drum spre școală.

Comportament

Ce așteaptă profesorii:

- comportament politicos
- respect, mai ales față de profesoare
- comportament pașnic între colegi și colege
- interes pentru învățat
- punctualitate

Vă rugăm să vă folosiți des de a ocazia de a avea o **discuție cu cadrele didactice**.

Vă dorim succes și bucurie la absolvirea școlii.

Cu stimă

Ingrid Hillenbrand

Carola Zankl

Claudia Genswürger

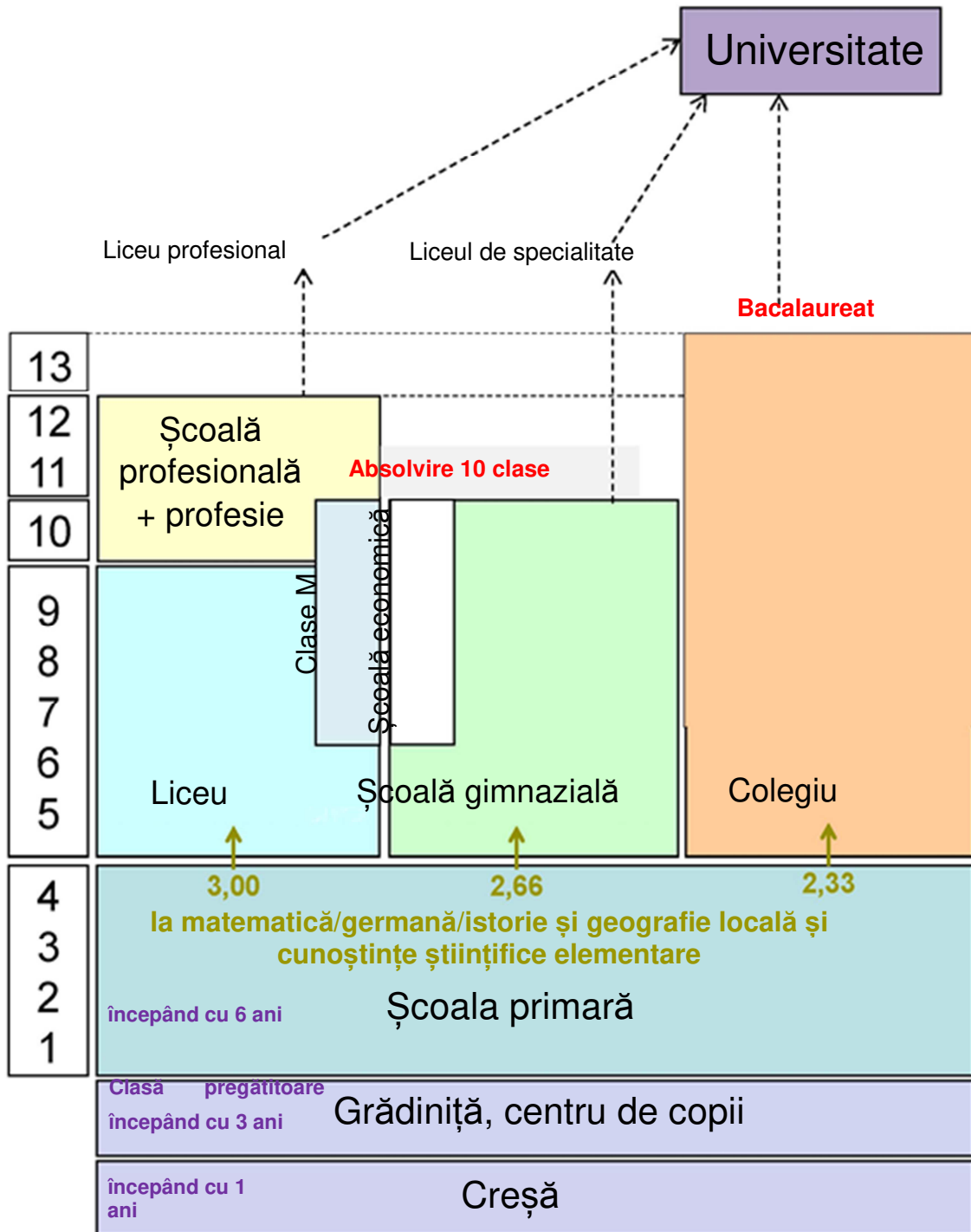
Directoarea autorității școlare..... Directoarea autorității școlare.....Directoarea autorității școlare



Autoritatea școlară de stat din județul Aichach-Friedberg



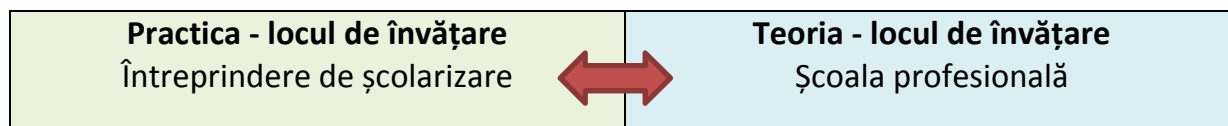
Informații privind școala în Bavaria



Informații privind școlarizarea profesională

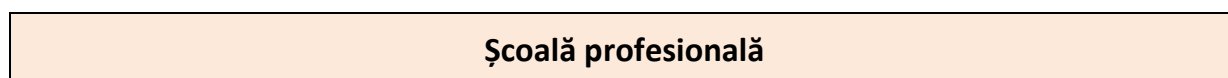
Școlarizarea duală

Școlarizarea este împărțită în două ramuri. Ea va avea loc atât în întreprindere cât și la școala profesională.



Școlarizarea profesională școlară

Școlarizarea are loc la o școală profesională, deci elevii și elevele vor avea cursuri pe parcursul întregului program.



Durata de școlarizare este de câte 2-3,5 ani.

Absolvire 10 clase

Condiții:

- Finalizarea școlii profesionale cu o medie de 3,00 sau mai bine
- Școlarizare profesională absolvită
- Dovada cunoștințelor de limba engleză la un nivel de cel puțin 5 ani de studiu a limbii = nota la engleză 4 sau mai bine

Sugestii pentru un start reușit la școala profesională



Wittelsbacher Land

În caz de boală

- Trebuie să informați acest lucru la secretariat începând cu ora 7:45. (tel.: 08251 / 87560)
- Cine este bolnav? Din care clasă? Care profesor ține prima oră?
→ **Predarea unei motivări scrise în decurs de 7 zile**
Folosiți modelul de pe pagina de internet!
- Pentru boli mai lungi de 2 zile, este nevoie de o motivare medicală!

Programări personale

- În principiu: **Nu** se vor face programări personale în perioada de școală!
- **pentru excepții întemeiate se poate acorda un concediu la cerere.**
Cererea trebuie depusă în scris cu 7 zile înainte de programare.

Acordarea unui concediu

- Ziua 1: Aprobarea concediului de către diriginte.
- În cazul unei perioade mai lungi de 1 zi: aprobarea concediului de către conducerea școlii.

Absențe

- Începând cu trei zile nemotivate, se solicită o procedură de amendă la Autoritatea pentru ordine a administrației locale.
- În cazul în care există mai mult de 25 de zile de absențe, indiferent dacă este vorba despre absențe motivate sau nemotivate, nu se va acorda evaluarea anuală, ci doar o adeverință privind parcurgerea cursurilor.

Întârzieri

- Punctualitatea este foarte importantă pentru noi: Începem cursurile la ora **8.15.**
- Persoanele care întârzie trebuie să recupereze timpul de curs pierdut la sfârșitul săptămânii.

Entschuldigung wegen Krankheit

Entschuldigung wegen Krankheit

Hiermit möchte ich das Fernbleiben meiner Tochter/meines Sohnes,
..... am entschuldigen, da sie/er krank war und daher die Schule nicht
besuchen konnte.

Datum: _____ **Unterschrift:** _____



Entschuldigung wegen Krankheit

Hiermit möchte ich das Fernbleiben meiner Tochter/meines Sohnes,
..... am entschuldigen, da sie/er krank war und daher die Schule nicht
besuchen konnte.

Datum: _____ **Unterschrift:** _____



Entschuldigung wegen Krankheit

Hiermit möchte ich das Fernbleiben meiner Tochter/meines Sohnes,
..... am entschuldigen, da sie/er krank war und daher die Schule nicht
besuchen konnte.

Datum: _____ **Unterschrift:** _____



Mediatori lingvistici și culturali

Mediatori lingvistici și culturali:

- însoțesc persoane proaspăt emigrate în mod voluntar la programări
- traduc în mod respectuos, luând în calcul cultura și în mod neutru
- analizează la nevoie mentalitatea diferită în funcție de cultură
- asigură înțelegerea și încrederea
- sunt obligați să păstreze secretul și sunt școlarizați cu regularitate

Mediatori lingvistici și culturali sunt activi în diverse domenii:

- instituții locale
- diverse autorități
- centre de consiliere
- școli și centre de copii
- domeniul medical

Exemplu: Școli și centre de copii

- sprijin la ședințele cu părinții
- ajutor la discuțiile cu părinții de ex. dezvoltare, note, comportament social și dezvoltarea lingvistică
- Interpretariat în caz de probleme și conflicte

Vă oferim următoarele limbi:

Persană, farsi, dari, arabă, turcă, rusă, română, kurdă, engleză, franceză, italiană, spaniolă, hausa și swahili

Dacă aveți nevoie de o traducere cultural sensibilă:

Dacă apare o situație în care vă poate susține un mediator lingvistic și cultural atunci contactați-ne

Contact:

Katharina Blazejewski

Conducerea departamentului de mediatori lingvistici și culturali

Telefon: 08251 92 - 4889

E-mail: katharina.blazejewski@lra-aic-fdb.de

Internet: www.lra-aic-fdb.de